

# **Memorandum of Understanding Between Hebei University of Chinese Medicine (China) and Vidushi Yogmaya Himalayan Ayurveda University (Nepal)**

**Party A:** Hebei University of Chinese Medicine

Address: No. 3 Xingyuan Road, Luquan District, Shijiazhuang City, Hebei Province, China

Legal Representative: Guo Yi

**Party B:** Vidushi Yogmaya Himalayan Ayurveda University

Address:

Legal Representative:

Whereas both Party A and Party B express their intention to collaborate in the fields of education and scientific research, and to promote mutual exchange and cooperation with the aim of enhancing the quality of talent cultivation and scientific research levels, based on the principles of equality, mutual benefit, and complementary advantages, the two parties have reached the following consensus through friendly consultation:

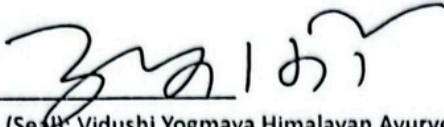
1. Establish a friendly cooperation and exchange relationship, forming a partnership as sister institutions.
2. Facilitate faculty exchanges, including visits, lectures, and research activities at each other's institutions.
3. Promote student exchanges for undergraduate and graduate students.
4. Collaborate on scientific research and jointly apply for research projects.
5. Co-organize or participate in international academic conferences, seminars, forums, and other related activities.
6. Cooperate in areas such as medical education, language training, and cultural promotion.
7. Designate specific personnel as daily contacts to implement this Memorandum of Understanding.
8. Matters not covered in this memorandum shall be resolved through mutual consultation, and specific cooperation and exchange projects may be addressed through separate agreements.
9. This Memorandum of Understanding shall take effect from the date of signing. If either party wishes to terminate this memorandum, they shall provide written notice to the other party 90 days in advance. Ongoing activities shall continue until completion unless both parties agree to terminate them.
10. This Memorandum of Understanding is written in both Chinese and English, with two copies for each party. Both language versions shall have equal legal effect.

印影

Party A (Seal): Hebei University of Chinese Medicine

Legal Representative (Signature):

Date:



Party B (Seal): Vidushi Yogmaya Himalayan Ayurveda University

Legal Representative (Signature):

Date:

# 中国河北中医药大学与 尼泊尔优格玛雅阿育吠陀大学 合作备忘录（草案）

甲方：河北中医药大学  
地址：中国河北省石家庄市鹿泉区杏苑路3号  
法定代表人：郭毅

乙方：优格玛雅阿育吠陀大学  
地址：  
法定代表人：

鉴于甲乙双方在教育、科研等领域的合作意愿，为促进双方交流合作，共同提升人才培养质量与科研水平，根据平等互利、优势互补的原则，经友好协商，达成如下共识：

1. 建立友好合作与交流关系，结成友好院校。
2. 开展教师交流，到对方访问、讲学和研修。
3. 开展本科生、研究生交流交换。
4. 联合开展科学研究，申报科研课题。
5. 共同举办或参与国际学术会议、研讨会、学术论坛等活动。
6. 开展医学教育、语言培训、文化推广等方面的合作。
7. 指定具体人员作为日常工作联络人，以执行此谅解备忘录。
8. 未尽事宜双方协商解决，具体合作与交流项目可另行签订协议。
9. 此谅解备忘录自签订之日起生效。如一方要终止此备忘录，应提前90天书面通知对方。正在开展的活动继续进行直至完结，除非双方均同意终止活动。
10. 本谅解备忘录以中外两种语言书写，各一式两份，双方各执一份，具有同等约束力。

印章

甲方（盖章）：河北中医药大学  
法定代表人（签字）：  
日期：

子明

乙方（盖章）：优格玛雅阿育吠陀大学  
法定代表人（签字）：  
日期：